Dum [ing hơdom gun hrun

Dum [ing gơyut anet dlăng tui jơlan [ing hơdom nao amang tơlơi ruai anai. nang ai [ing gih amra nao hrom amang bruă gun hrun anun. Anai le\jing sa amang pă hơdrôm hră lăi kơ “Mơnong mơnuă dum dar ta”.

PRATHAM BOOKS

A Book in Every Child's Hand

Level 1

Dum [ing hơdom gun hrun
Pô]ih: Kanchan Bannerjee
Pô]ah rup: Deepa Balsavar
Pô pơblang: K’sor Yin - Siu H’Noan

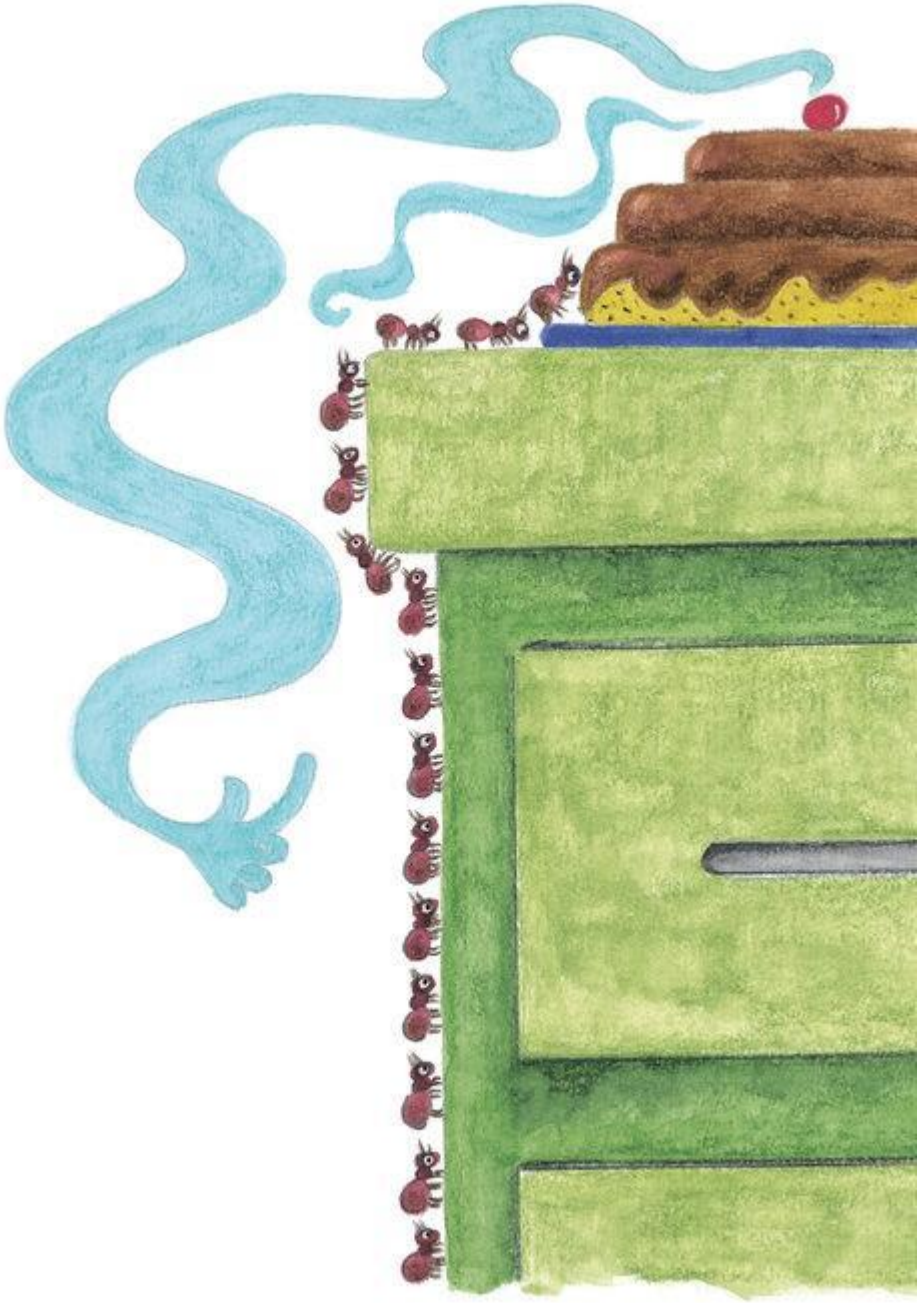
Tơlơi pơbang dui pơgôp hrom yua mơng UNICEF Viêt Nam hang kơnong kơhnâo bruă pơtô pơjuăt Viêt Nam

Rơkâo kơkuh kơ [ing gih, kâo do# pơ anih tal pă amang glông anai. {ing gih [uh mơh?

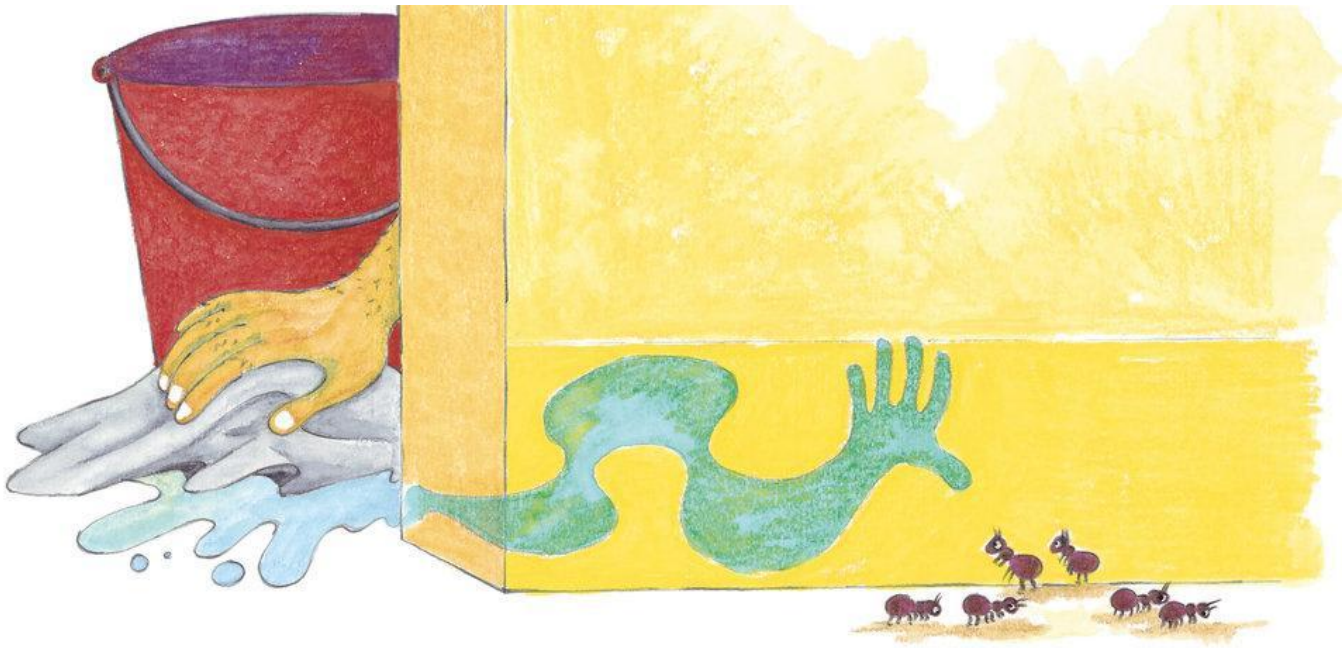
Gah iao, gah hnuă, gah iao, gah hnuă! {ing ta robat rơnang amang sa glông.

Kâo mâo sa tơlơi min. Kâo amra yua PÔNG RƠDEH kiăng kơ nao hmar hlôh!

{ing ta anam ngă bơrơ-ông hrup hang hlô mơnong pơkon ôh. Ta pơhiăp tơdruă amang hiuh [âo bơnưi.

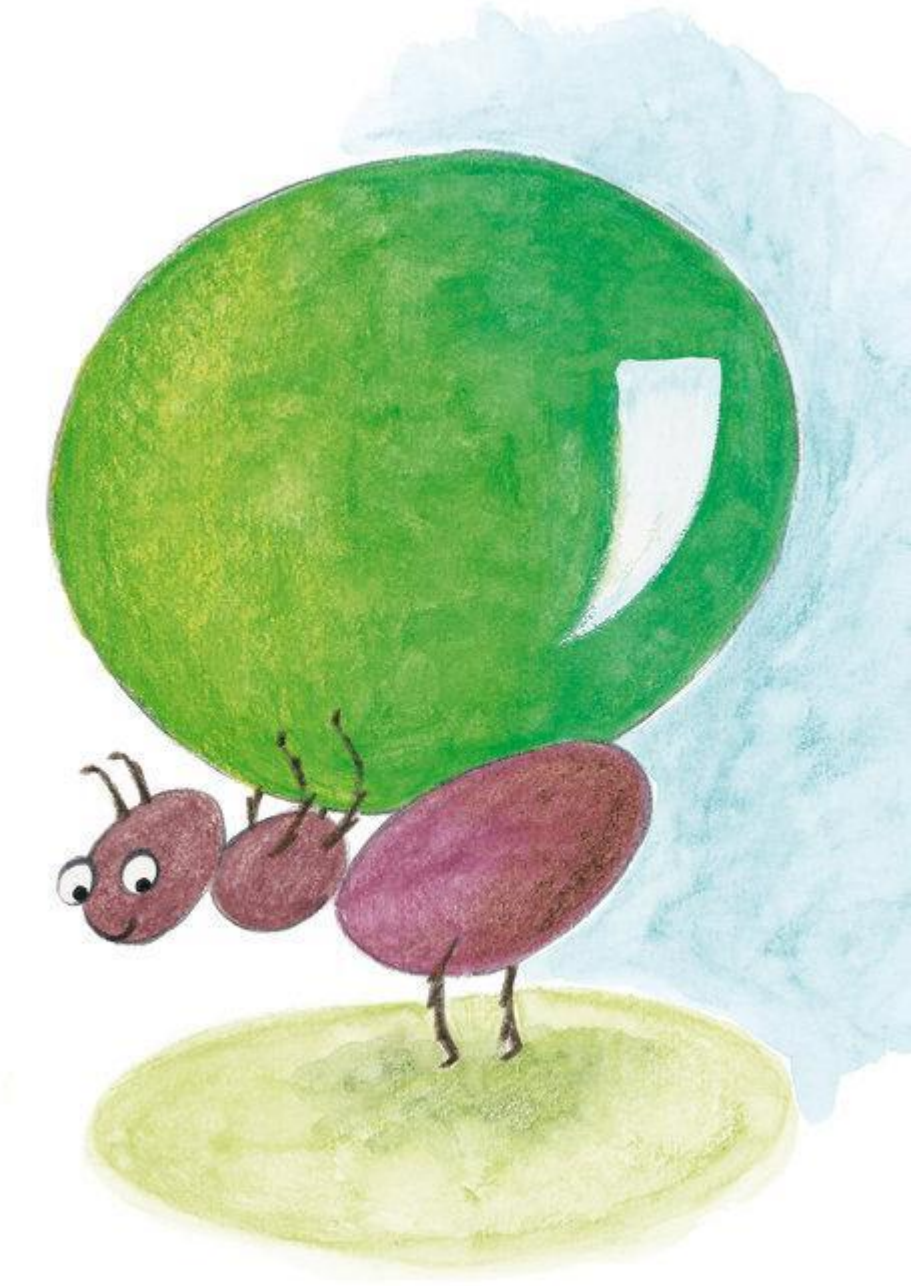


Mâo sa hiuh lăi pơthâo: “Hluai kâo be\, jơlan anai amra ba nao truh pơ ano# [ong jơman”.

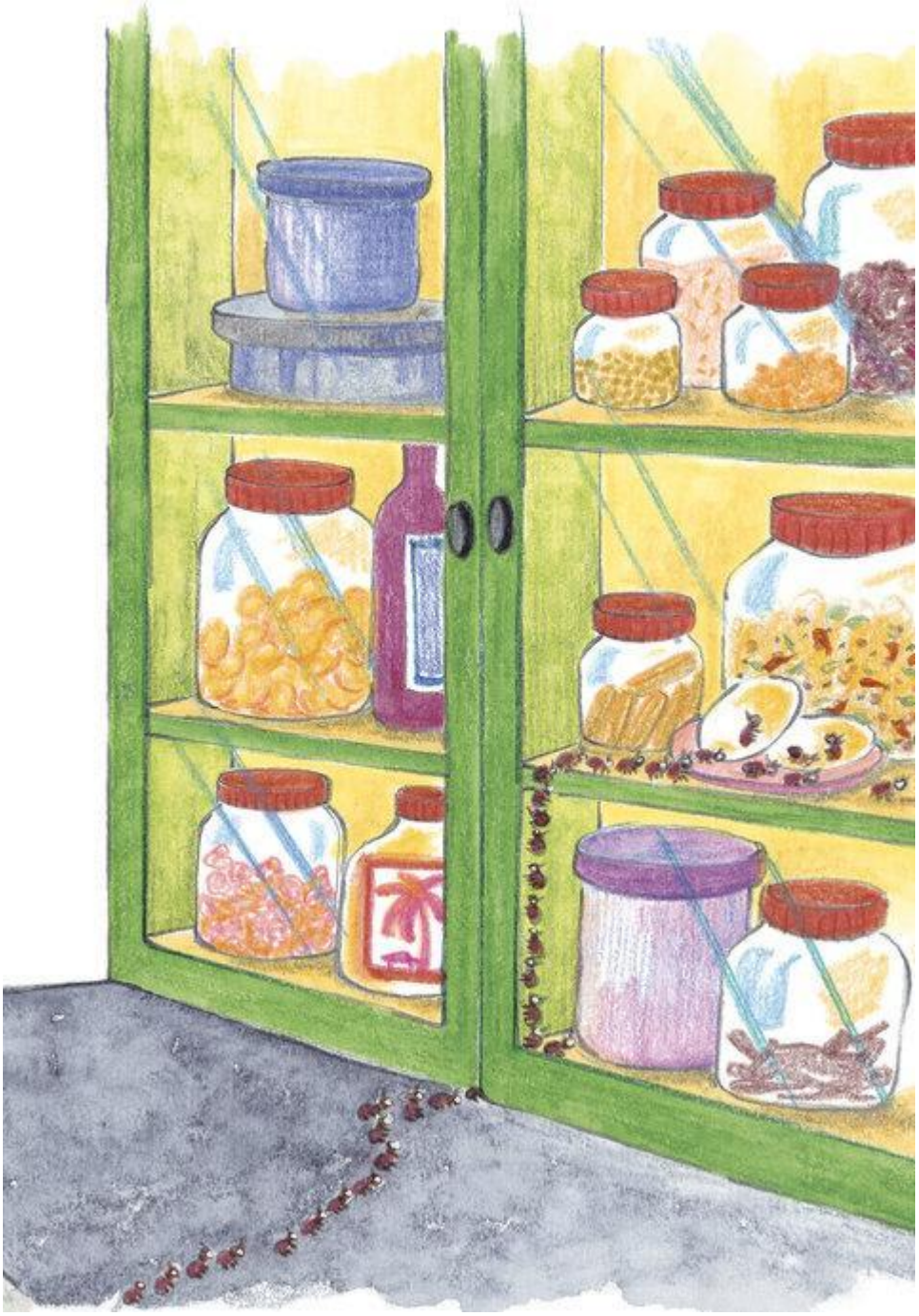


Mâo sa hiuh pơkon lăi pơthâo: “Rơhyưt đơi! Anam nao pơ anun ôh”.

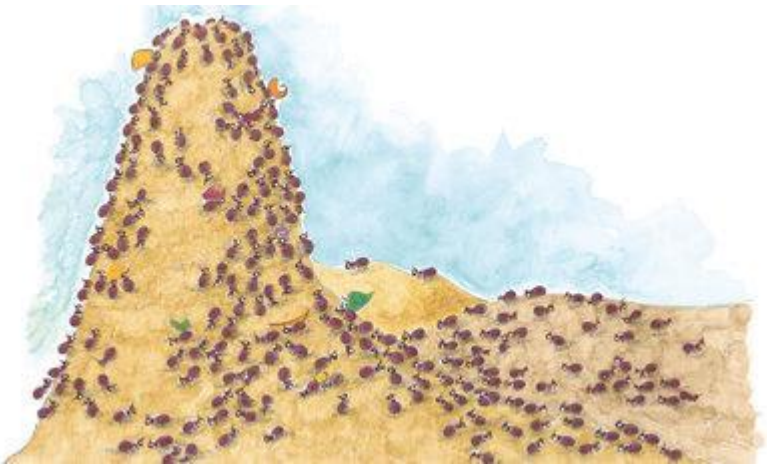
Kâo hrup hang [ing gih mơn, amuaih kơ [a` hang bih bang mơnong mơmih.



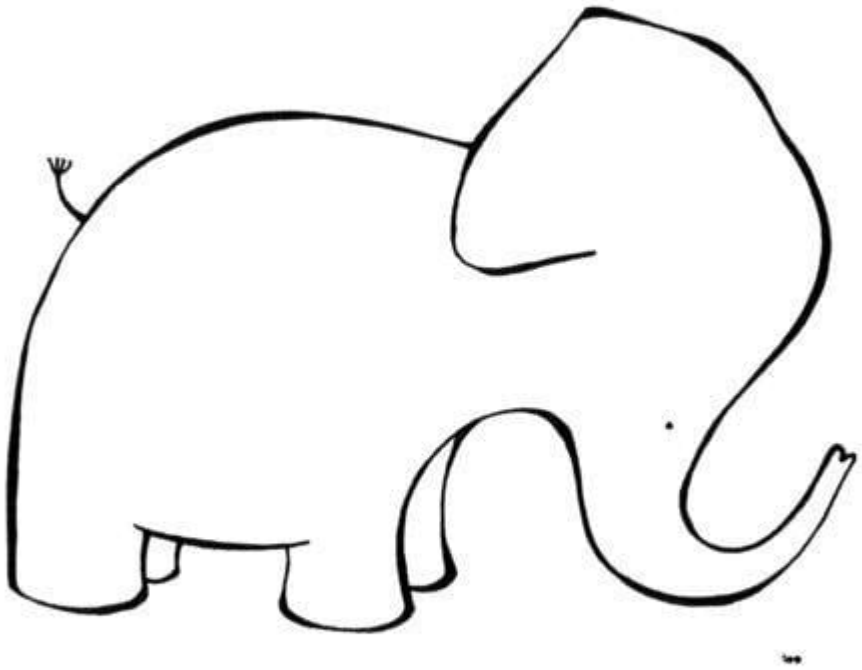
Ih thâo mơh pran kơtang kâo dơ\ta ngă bruă? Dlăng hrup hang anet aneo samơ\mâo pran biă!



Bah amang khă kơ kruưsamơ\[u hu^ ôh. Kâo dui mut amang]ơđang anet hlôh kiăng mut nao pơ krah.



Ih min mơh tui anun? Khul hơdom ha rơtuh, ha rơbâo hơdip bơrơnôm, mơ-ak klă.



Ta hrăm hrom dum bôh hiăp brâo
Prong - anet
Rơnang - hmar (ta`)
Ber - dlông
Rơwamg - rơmong
Khang - rơ-un
Bơrơ-ông - rơ-iat
Gah yu\anai le\mâo [ơ[iă bôh hiăp mâo bôh tơhnal pơtlă. Pơjing h^ sa glông rim kơ bôh hiăp pơtlă bôh tơhnal anun?

Hmu tu: “Hơdom anet, rơman prong”.
“Gun hrun hrup hang sa drơi hơdom” jing sa hơdră pơhiăp kiăng ră pia kơ sa]ô mơnuih ngă bruă triăng.

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following

link

.
Story Attribution:
This story:
Busy Ants
is written by
Kanchan Bannerjee
.
© Pratham Books
, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This book has been published on StoryWeaver by Pratham Books.The development of the print version of this book has been supported by HDFC Asset Management Company Limited (A joint venture with Standard Life Investments). www.prathambooks.org
Illustration Attributions:
Cover page:
Ants nibbling on food
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 2:
Child watching a row of ants

, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 3:
Girl and dog watching a row of ants
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 4:
Ants on wheels
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 5:
Ants feasting on a lollipop while a child, dog and cat wail
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 6:
Ants marching towards a cake
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 7:
Floor being wiped, ants crawling away
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 8:
Ants feasting on an assortment of sweets
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY

4.0 license.
Page 9:
Ant carrying a round, green object
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 10:
Ants crawling towards a shelf filled with food
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Page 11:
Colony of ants
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Disclaimer:
https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution,

http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following

link

.
Illustration Attributions:
Page 12:
Elephant
, by
Deepa Balsavar
© Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Disclaimer:
https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution,

http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Busy Ants
(English)
Follow the ants in this book. They are sure to keep young readers busy. This book is one of the four books in the 'Animals Around Us' series. This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!